

第七六一次會議

一九五八年九月二十六日星期五午後三時紐約

主席：Mr. Charles MALIK (黎巴嫩)

議程項目九

一般辯論(續前)

一. Mr. ISMAIL (馬來亞聯邦): 自馬來亞聯邦於一九五七年八月三十一日獲得獨立以來, 這是我們第二次幸得參加大會經常屆會, 我願乘此機會, 重申馬來亞聯邦政府及人民遵守聯合國原則及促進其宗旨的決心, 並重以擁護憲章自矢。

二. 自馬來亞聯邦成為主權、民主與獨立國家後, 我國政府的目的即為與世界所有各國保持最友好的關係。正如我們獨立宣言中所示, 我國“建立於自由及正義的原則上, 永為人民求福利及快樂, 並維持所有各國間的公正和平。” 據此, 馬來亞聯邦政府主張和平及世界上每一個國家的自由及福利。

三. 馬來亞政府及人民對聯合國有極大的信心。我們的外交政策以這種對聯合國的信心及尊重其宗旨與原則為根據。我們的政策是擁護這個組織。我們對於聯合國的每一件重要宣言及決議都認真重視。我相信關於這個問題, 我們的態度及看法與其他小國相同。我們都靠着各大國自願接受這個世界組織的宣言及決議的道義力量, 方能保持我們的領土完整及主權, 並實現我們求和平、正義及自由的願望。

四. 秘書長對本組織工作常年報告書弁言 [A/3844/Add.1] 中所述本組織擁護憲章目標的力量的持平記載, 馬來亞政府及人民閱之極感欣慰。正如我們被尊敬的秘書長所指出, 本組織那些埋頭苦幹, 沈默無嘩的長期工作, 最值得讚美, 尤其值得小國們的讚美, 因為它們得益於這種長期發展者最多。在本組織主持下所有日見增加的經濟、人道及科學方面的合作, 確為在人類努力的基層上埋頭苦幹實現我們憲章中許多宗旨的證據。這種合作雖然不似比較純屬政治問題那樣地聳動觀聽, 但是我們全都承認這種發展的充分價值及重要, 並讚許秘書長常年

報告書 [A/3844] 中所載關於這些成就的極有分寸的陳述。

五. 大會第三緊急特別屆會的努力所得的可喜結果, 是各小國願在聯合國範圍內解決其爭執的實例。

六. 我們是對聯合國極具信心的新會員國, 對於若干大國之未能接受在這個偉大的各國大會中所表現的世界輿論, 深感不安。我國政府與法國政府間雖幸有極友好的關係可是我們因為堅決信仰聯合國, 所以不得不隨同二十三個其他亞非國家, 聯合提議於大會本屆會議程上列入阿爾及利亞問題的項目 [A/3853]。法國政府仍然忽視大會於第十二屆會中在沒有一票反對之下通過的決議案 [決議案一一八四(十二)], 實堪遺憾。我們追隨亞洲及非洲以及其他地區的各國, 對於法國政府尚未採取任何步驟以求達致符合該決議案的解決辦法, 表示關切。法國政府未接受摩洛哥及突尼西亞政府依據大會決議案的精神自請出面斡旋的提議。決議案中所述的非正式談判, 也沒有開始。

七. 馬來亞聯邦政府及人民熱烈希望阿爾及利亞的戰爭能够儘可能早日停止, 俾得恢復北非的和平, 使該地區人民能有機會將他們的力量與資源用之於建國, 經濟發展, 及社會與文化進步的積極努力。我們堅決相信阿爾及利亞人民有獲得自由及獨立的權利。

八. 我們也很抱憾不得不隨同亞洲、非洲、西歐及拉丁美洲的其他會員國, 提議於本屆會議程中列入有關國協另一會員國政策的一個項目 [A/3872], 這就是南非聯邦政府種族隔離政策在南非造成的種族衝突問題。這個問題自一九五二年以來即由大會討論。大會年復一年地請南非聯邦政府重新考慮其立場, 並依據憲章義務修改其政策。聯合國絕大多數會員國代表大多數人類的這種呼籲, 南非聯邦政府從未理會。我們採取這種立場, 祇是因為我們決心擁護憲章, 憲章規定尊重全體人類的人權及基本自由, 不因種族而有區別。我們必須維護人身的尊嚴及價值。

九。我們在對國協另一會員國的友邦政府的態度表示關切時，同時也要乘此機會說明我們對匈牙利問題的立場。我們以極大的關切，注視該國的最近情況。我們贊成在本屆會議程中列入澳大利亞所提出的“匈牙利情勢問題”的項目 [A/3875 and Add.1]。蘇聯及匈牙利現政權繼續違抗大會各決議案，以及拒絕與大會所設立的機關及指派的人員合作，大大地損害了大會實現我們所莊嚴矢志促進的各項宗旨的效率。我們對自決權原則及對基本權利的堅決信仰，並不限於亞洲及非洲，而是遍及世界所有各地區的。

一〇。阿拉伯各國民族主義的興起，是我們今日所充分知道的問題。我們必須認識今日不管以內部或外部的力量，均不能遏止阿拉伯民族主義。世界其他各國必須讓它自行發展，在它不受阻撓的途徑上達到它自己要求的目的。在大會第三緊急特別屆會中，全體阿拉伯國家表現了它們有能力求得協議的辦法，解決阿拉伯民族內部所存在的爭執。我們相信偉大的阿拉伯民族的各國如果能沒有外來干涉，自己去處理問題，必能以事實來實踐我們全體一致熱烈贊成的阿拉伯各國聯合決議案 [決議案一二三七(緊特三)]，如此就可以進一步促進我們全體期望於整個阿拉伯民族的循序漸進的政治、經濟及社會進展。

一一。在阿拉伯各國，以及亞洲非洲其他的发展落後國家中，有一個日見增長的要求，希望政治進步能與可以使人民羣衆獲得社會進步的同樣迅速的經濟發展，分頭並進。聯合國經由其經濟暨社會理事會及各專門機關，已經做了極優良的工作，協助這些國家的經濟發展；但是有待努力者還很多。惟就一般原則言，我們主張外來的協助，不管採取何種方式，必須僅為增強並支援這些國家內民族主義的積極作用，而斷不能以任何巧妙的方式覆滅這種民族主義。

一二。在本大會以內及以外，關於高度發展工業化國家，尤其是各大國，願意協助發展落後國家改善其經濟地位的問題，已經有了許多言論。所提出的提議數量既多，種類亦繁，但是一加分析，全有一個相同之點，這就是發展落後國家必須表現它們自己的能力，並且願意接受協助。從這一點看來，馬來亞聯邦政府認為高度發展國家，尤其是各大國，言行不符。

一三。如衆週知，國際錫協定的目的為平衡錫的供應與需求，使錫價得保持於最低價每噸七三〇鎊與最高價每噸八九〇鎊的範圍之內。錫的消費國家及生產國家都同意這個價格範圍是公平的。它對生產國家是公平的，因為它們的產品有了公正價格的保證，它們就可以有把握地不但計劃其錫業的前途，而且計劃其整個經濟規劃。它對消費國家是公平的，因為有了儲備貨存，就可以保證它們的工廠獲得經常不斷的錫供應，有了安定的價格範圍也可以使成本比較固定。

一四。國際錫協定為穩定物價的一種方式，時常有人主張以此為協助發展落後國家改善其經濟地位的一種辦法。該協定為發展落後國家自助努力的一個良好表現，因為締結協定的事就是它們提議的，我國為主要生產國之一，出力很多。但是，該協定剛開始生效，一個大國蘇聯就開始破壞它。蘇聯在市場上拋售錫，有兩個結果。第一，因為有儲備貨存在支持錫的價格，所以它以夢想不到的價格售錫。換言之，蘇聯這個大國以發展落後國家共同資助的價格售錫。第二，它打破了最低價格，因為它不斷拋售，耗盡了儲備貨存管理人的貨源，因此破壞了國際錫協定的目的。

一五。國際方面對錫的限制使生產國家不得不封閉若干錫礦，因此隨同產生了失業。因為蘇聯在市場上拋售錫而把最低價格打破之後，情勢更見惡劣。將來還有更多的錫礦非停止生產不可，失業工人的數額也將增加。

一六。我建議蘇聯應該設法減輕其對受此影響的發展落後國家所引起的損害，停止它現在錫市場上的破壞活動，更好的辦法是購回它所拋售的那許多噸錫，如此就可利用事實證明它勇於改悔，使它名符其實不愧被稱為大國。

一七。本代表團認為只有在經濟穩定及衛生發達的情況下，方能維持國際和平與安全。本代表團又認為本組織比較高度發展的各會員國，尤其為初級商品主要輸入國的各前進工業國家，有責任積極參加長期穩定初級商品價格的國際努力。這種參加對生產國家及消費國家俱有裨益，並可使戰後世界經濟發展及國際貿易所有的經濟不平衡不幸狀態，為之減輕不少。

一八。但是必須確實指出，在發展較差的國家中，雖然不是全體，但有許多國家寧願參加公平貿

易，而不願仰賴經濟援助。因此，如利用因為世界市場上有大量初級商品拋售而造成的初級商品跌價現象，而不慎重考慮到這種手段對生產國家所能引起的經濟、人道及政治方面的不利影響，實際上就是大大促成世界上政治及社會不安定的情況，結果必須付出更大的代價，方能求得解決。

一九．我們希望經由先進工業化各國與經濟發展落後各國間的經濟合作，經由人力及物質資源的聯合運用，經由現代科學及技術知識的使用，我們可以進入經濟繁榮及穩定的新時代，因而奠定世界永久和平的基礎。

二〇．Mr. KISELEV(白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國)：在我以前發言的許多位代表很正確地指出大會本屆會應該對保持及鞏固世界和平負重要的任務。此次大會當然為全體人類注意集中所在。他們對它寄有極大的希望，期待它採取促進和平的具體決定。我們不應該使他們失望。

二一．本大會議程上有許多重要及當前的問題，必待解決，在世界各國人民深感不安的許多國際未決問題中，其最重要者為禁止原子及氫武器試驗，裁減軍備軍隊及軍事預算，與消除因美國在遠東侵略行為而造成的新世界大戰的威脅。若求解決這些問題，聯合國必須表現相互諒解及實際合作的精神，在它的討論中互相尊重信賴，因為世界各國人民所需要的不是站在戰爭邊緣，不是軍備競賽，不是積存原子及氫彈，而是和平與安寧。

二二．本代表團曾仔細聆聽美國國務卿杜勒斯先生一九五八年九月十八日的言論〔第七四九次會議〕。其中杜勒斯先生除其他問題之外，也提到遠東的事件。他企圖使臺灣地區的情勢儼似確有法律根據。杜勒斯先生認為這個法律根據在於臺灣及沿海各島過去九年來都在蔣介石的部下的權力之下，而不在中華人民共和國權力之下。杜勒斯先生顯然忘了臺灣及沿海各島是中國的一部分，偉大的中華人民共和國的一部分。

二三．美國的政治家曾先後好幾次承認臺灣為中國不可分割的部分。例如杜魯門先生於任美國總統時，曾在一九五〇年一月六日說過：“...在過去四年中，美國及其他同盟國承認中國在該島行使權力。”這句話證明了當時美國承認臺灣及沿海各島依法屬於中華人民共和國。誰都知道如果不是因為美

國干涉，臺灣地區各島早就重歸中華人民共和國了。

二四．杜勒斯先生說美國設法求臺灣海峽早日停火。在美國政治及軍事領袖的言論與美國報紙中，停火的主張日見受到重視。杜勒斯先生圖在此地把問題說成是中華人民共和國政府反對在臺灣海峽停火，但是我要問，是誰在該地使用武力？是誰強佔臺灣及沿海各島？是誰以戰爭威脅中國大陸？強佔這些島嶼者是美國，以戰爭威脅中國大陸者是美國，拒絕離開這些島嶼者是美國。應該停火者是受美國軍事指揮部教唆動手的蔣介石軍隊。中華人民共和國受到來自沿海各島的不斷威脅與挑釁，它有一切權利保護其領土及其人民的安全。

二五．在他們昨天的陳述中，英國外交部長 Mr. Lloyd〔第七五八次會議〕及加拿大外交部長 Mr. Smith〔第七五九次會議〕為美國在遠東的危險政策辯護，指責中華人民共和國使用武力，並且也主張停火。但是在美國強佔這些島嶼時，他們為什麼不說話呢？在蔣介石的軍隊有計劃地炮擊中國沿海地區的城鎮鄉村時，或者在蔣介石的軍艦像海盜一樣攻擊中華人民共和國及其他國家的商船時，他們為什麼不說話呢？當時他們不說話，現在却對蔣介石的部下大表關切。

二六．問題是為什麼有這些言不由衷的停火呼籲呢？提出這些呼籲，是因為美國及其盟國圖令世人相信中華人民共和國對美國作戰。但是我們全都知道中華人民共和國並不對美國作戰，中國內部有衝突，他人無權干涉。要想停止此項衝突，美國必須停止干涉中華人民共和國的內政，美國政府應該命令它在臺灣地區的軍隊停止對此項衝突作軍事干涉，讓中國人自行決定其內政。

二七．美國國務院對中華人民共和國施行的命令及敲詐政策，違反美國人民的真正利益。這一點曾為前美國國務卿 Mr. Acheson 承認。他說臺灣的命運對美國利益有重大影響之說是不正確的，沿海各島的命運更不用說。杜勒斯先生所謂保衛這些島嶼有利美國安全之說是假的。

二八．澳大利亞外交部長 Mr. Casey 在他昨日的陳述〔第七五九次會議〕中說中華人民共和國政府破壞遠東的和平與安寧。他不說中華人民共和國

政府引起戰爭的可能。Mr. Casey 完全顛倒黑白。事實全然不同。

二九。蔣介石的全部軍隊均已完成作戰準備。在美國軍事指揮部的命令之下，蔣介石將其軍隊的三分之一自臺灣派往金門及馬祖各島。盤據在臺灣的蔣介石反動集團有計劃地對中華人民共和國的領土作挑釁攻擊。蔣介石的軍隊自金門及馬祖各島炮擊中國沿海的許多城鎮及人煙聚居之所。同時，美國傀儡蔣介石不斷恐嚇說他的軍隊要在大陸登陸。美國在中華人民共和國海岸線外集結了大批海軍及空軍及陸戰隊部隊也盡人皆知。這些事實是無可否認的。

三〇。但是美國統治集團企圖阻撓中國人民走向社會主義的偉大運動是沒有用的，他們計劃恢復其在中國業已喪失的控制地位，是沒有用的。蔣介石集團祇能暫時盤據臺灣。美國軍人耀武揚威，挑釁恐嚇，以為可以威脅亞洲各國的人民，但是這種企圖必將失敗。

三一。蘇聯政府首長赫魯曉夫先生於一九五八年九月十九日致美國總統艾森豪先生函中說：

“意圖對中華人民共和國進行原子攻擊者不要忘了對方也有原子及氫武器，與投擲這種武器的適當工具。如果中華人民共和國遭受這種攻擊，侵略者立刻就要受到同樣武器的反擊...”

“我們與我國的偉大朋友，盟邦和鄰國有一個友好同盟互助條約，一個符合蘇聯及中國人民利益，符合和平利益的條約，希望不要有人懷疑我們是否會完全尊重我們的義務。”

美國政府應該聽從這種勸告，在採取可能使世界陷入慘禍的任何行動之前，考慮一切情況。

三二。中華人民共和國政府很合法地要求美國停止干涉中國內政，自臺灣海峽撤退其艦隊，美國兵應該離開臺灣，回美國去。

三三。法律和正義是在中國人民的一方面。他們獲得所有真誠要求和平者的同情與支持。白俄羅斯人民充分並全力支持中華人民共和國政府對此問題的政策，要求美國自臺灣地區撤退其軍隊。

三四。如衆所知，檢討美國軍隊撤出黎巴嫩及英國軍隊撤出約但問題的大會第三緊急特別屆會一

致同意通過了一個決議案[一二三七(緊特三)]，請秘書長立即開始與有關各國磋商，以求早日自黎巴嫩及約但撤退這些軍隊。一致同意通過該決議案是和緩近東及中東緊張局勢的一個重要步驟。全世界各國人民均密切注意大會決議的實施情形。

三五。我們從報上看到秘書長已經與美國、聯合王國、黎巴嫩及約但政府會談，但是不知其結果如何。有人說約但政府以鄰近阿拉伯各國威脅約但的獨立拒絕請聯合王國軍隊撤離約但領土。這種類似神話的理由，聯合王國政府抓住這個藉口，遲不撤退其軍隊。

三六。美國國務卿杜勒斯先生在這個發言台上雖然說到近東及中東情勢，却不幸沒有對我們作任何解釋，說明美國政府為什麼不實行大會第三緊急特別屆會所通過關於美國軍隊撤出黎巴嫩的決議案。今日我們必須指出美國及英國軍隊尚未撤出黎巴嫩及約但的事實。也不知道何時可以撤退。

三七。我們昨日聽到英國外交部長 Mr. Lloyd 的陳述。他說有人威脅約但。但是他沒有說是誰。他也說到該國所發生的某種新情況。Mr. Lloyd 不得不說這些話，顯然是因為要對世人解釋何以雖然有了一九五八年八月二十一日一致同意通過的決議案，英國軍隊仍未撤出約但。Mr. Lloyd 也提到秘書長及其即將提出的報告書。¹我們以極大的興趣等候那個報告書，但是 Mr. Lloyd 如果能不藏在秘書長後面，而向我們提出英軍撤出約但的時間表，豈不更好。但是他沒有這樣辦。

三八。我們看到美國、聯合王國及法國的統治集團並未放棄它們的真正目的，這就是在近東及中東鎮壓民族解放運動；該地區最近發生的情事更確實證明了這一點。法國殖民主義者對阿爾及利亞人民進行的戰爭，英國飛機轟炸葉門及涅曼的領土，對賽普勒斯人民的恐怖行為，以及其他情事，都表明美國、聯合王國及法國政府不惜以一切手段圖謀維持其在亞洲及非洲的殖民地統治。大會不能忽視這些事實。

三九。我現在要論到仍為世人注視中心的裁軍問題。蘇聯代表團團長 Mr. Gromyko 在他九月十八日的陳述中[第七五〇次會議]，提出了蘇聯政府對裁軍方面措施的備忘錄[A/3929]，供大會討論。

¹ 後經編為文件 A/3934/Rev.1 分發。

備忘錄建議大會應該首先討論下述各項問題，並通過適當決議：第一，停止原子及氫武器試驗；第二，禁止為軍事目的使用宇宙空間，撤消在其他國家領土上的外國軍事基地，國際合作研究宇宙空間；第三，蘇維埃社會主義共和國聯邦、美利堅合眾國、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國及法國的軍事預算各裁減百分之十至十五，以節餘所得的一部分協助發展落後的國家。

四〇．備忘錄中所載的蘇聯提案有一個目的：使人類不再有戰爭，解除各國人民因繼續軍備競賽而負荷的沉重租稅負擔。蘇聯提議涉及世界所有各國人民所深切關懷的最重大的問題。

四一．本代表團願提請特別注意必須立即並普遍停止一切原子及氫武器試驗。如眾所週知，這個問題若求解決，完全有賴於美國及聯合王國政府。它們不但拒不仿行蘇聯自一九五八年三月三十一日起片面停止一切氫武器及原子武器試驗的榜樣，反而更進一步地增加核試驗的次數。美國今年在太平洋上爆炸了一系列威力空前的原子彈及氫彈。甚且此時大會第十三屆會開會的時候，美國核炸彈仍在尼伐達（Nevada）爆炸，英國炸彈在太平洋上爆炸。紐約時報於一九五八年九月二十日報導稱美國自一九四五年以來，共舉行官方宣佈的核試驗一一二次。但是我們可以看到美國統治集團認為這還不够。他們不管全體人類的要求，提出各種虛偽的藉口及保留，以謀避免解決所有各國立即停止核武器試驗的問題。在這種情況下，大會不能再行坐視。它必須促令美國及聯合王國停止原子及氫武器試驗。這種試驗是對世界各地人類生命及健康的重大危害。

四二．現時另一個重要問題是禁止為軍事目的使用宇宙空間及撤消其他國家領土內外國軍事基地的問題。

四三．蘇聯科學家在征服外空方面的成就徹底粉碎了希望美國領土不會受到攻擊者的夢想。要知道美國在外國有數以百計的軍事基地，供對蘇聯及其他社會主義國家作戰之用。因此我們對於美國欲將禁止為軍事目的使用宇宙空間問題與撤消外國軍事基地問題的解決强行分開的企圖，只能認為是它圖謀獲得某種戰略優勢。

四四．在目前的情勢下，我們必須求得一個可以在同等程度上保證美國、蘇聯、及其他各國安全的

解決辦法。蘇聯提議禁止為軍事目的使用宇宙空間，撤除在其他國家領土內的外國軍事基地，及國際合作研究宇宙空間就指示了這種解決辦法。白俄羅斯代表團贊成這個適合時宜的重要提議。

四五．如各位所知，蘇聯於本屆會提出了許多提議，目的都在迅速解決裁軍問題。但是美國方面提議了什麼呢？杜勒斯先生在這個發言台上說話時，並未提出便利裁軍問題的任何提議，僅重述美國的老調，說最重要的是軍備管制。美國代表團圖以這些管制之說，使聯合國儘可能遠離裁軍問題，藉此掩飾繼續的一般軍備競賽，尤其是原子及氫武器競賽。這種軍備競賽現時在美國已經達到驚人龐大的地步。

四六．例如，在一九五八年七月一日開始的一九五九財政年度中，美國政府撥鉅款四百六十億美元供軍事費用。預算支出的每一美元中，有六角四分係供軍事目的使用。美國今年的軍費將使每一個男女兒童負擔四百二十七元八角六分。這是美國平時最大的軍事預算。

四七．法國報紙世界日報於一九五七年五月十四日論美國商會的一個宣言，指出：

“艾森豪政府無疑問可以說是已打破了自美國開國以來的一切租稅紀錄...在不到五年之內...艾森豪政府徵收稅款三千七百三十億美元...自華盛頓政府到羅斯福政府在內，其稅收總數共二千四百四十一億美元。”

四八．我請各位考慮這些數字。在過去五年中，美國稅收數額到一九四五年為止為立國一百五十六年來稅收總額的一倍半。

四九．因此，蘇聯提議削減各國軍事預算百分之十至十五，先由美國、蘇聯、英國及法國開始，並以節餘所得對發展落後國家提供廣泛經濟協助，是極合時宜的。

五〇．我們對於繼續在思想方面準備侵略戰爭的證明，也不能熟視無睹。美國的海陸軍將領積極鼓吹防止戰的理論，這就是說美國應該先進攻。他們說：“我們不能坐候，我們應該先動手。”美國新聞及世界報導雜誌於一九五七年十二月十三日發表了前美國海軍諜報部首長 Puleston 上校的一篇文章，題為“美國應否首先動手”。作者主張防止戰的政策。

Puleston 說：“歷史上美國可以讓敵人先動手的時期已經過去了。”他企圖證明如果美國先動手，並不是違反國際法。

五一．每一個人都知道世界各國人民對於載有原子及氫炸彈的美國飛機一再向蘇聯國界的方向飛行的報導，是如何地忿慨。載有原子及氫炸彈的美國轟炸機作這種飛行，在平時是史無先例的，是對國際安全的危險挑釁。

五二．關於這一點，我要提請注意在美國出版的一本書，這是 Richard Hubler 作的“戰略空軍隊”。它說轟炸機的成員練習轟炸美國的城市，它們的地形都與斯大林格勒（Stalingrad）及磁鐵城（Magnitogorsk）的地形相似。可見美國空軍人員在學習轟炸像斯大林格勒這些城市，這個斯大林格勒就是蘇聯軍人與法西斯希特勒的軍隊作殊死戰，不但決定他們祖國的命運，而且決定全體人類命運的城市。現在是應該制止這些煽動言論及挑釁行為的時候了。

五三．我們的任務是作必要的努力，求打破對世界各國人民極關重要的裁軍問題現有的僵局。下一步行動應該由美國而非蘇聯發動。美國對這個問題必須表現合作的精神。

五四．在過去歷次屆會中，白俄羅斯代表團一再指出德國軍國主義的復興，在歐洲造成了嚴重的戰爭威脅。西德重整武裝對和平的特別危機是德意志聯邦共和國是力圖改劃歐洲各國疆界的唯一歐洲國家。重整武裝及叫囂報復在歐洲造成了高度緊張的情勢，以致不能沈靜認真地檢討蘇聯所提出使歐洲情勢重歸正常的提議。白俄羅斯為德國近鄰之一，我國人民不能坐視阿登納政府今日所進行的西德重整武裝工作。

五五．希特勒德國敗亡後十三年，西德又成了威脅和平與安全的力量。德意志聯邦共和國的大規模軍事化，及在美國與聯合王國積極支持下建立新的侵略軍隊，是在復興納粹主義及要求報復的氣氛下進行的。解散並禁止國社黨的盟國法律，最近在德意志聯邦共和國已告廢止。該國書店廣泛推銷鼓吹軍國主義，主張報復及傾向納粹的書籍，這已成很平常的現象。我們對這種書籍曾詳加研究，它們讚揚希特勒德國進攻蘇聯、聯合王國、捷克斯拉夫、波

蘭、法國、丹麥、挪威、比利時、荷蘭、南斯拉夫及希臘。

五六．西德公共生活的一切方面均有舊納粹黨徒參加，他們在聯邦共和國的許多政府機關內任重要職務。二十五年前協助希特勒奪取政權，其後又供給武器，供他對歐洲各國人民作殘酷戰爭的獨佔企業者及銀行家們，現在又控制了西德的經濟。Krupp, Stinnes, Flick, 銀行家 Pfordingen 及其他戰犯，現在在西德經濟及金融方面居重要地位。

五七．阿登諾政府很重視西德重整武裝的工作。德意志聯邦共和國已經有了在人數與裝備方面遠超過威馬共和國國防軍的軍隊。一九五八至一九五九年預算中的直接軍事費數逾一百億馬克。到一九五八年底，聯邦軍的兵力將達二三〇,〇〇〇人，其中包括將官一一四員，校尉官二二,〇〇〇員，士官六八,〇〇〇員。我所引述的只是阿登諾政府發表的官方數字。已成立的師中，有七個師置於北大西洋條約組織的指揮之下。最重要的是已建立的軍隊只是一個基幹組織，可以隨時擴建為龐大的軍隊。

五八．一九五八年三月二十五日，德意志聯邦共和國政府在聯邦議會中制訂法律，授權由它在實際的基礎上，以原子及氫武器裝備聯邦軍，這是對和平的嚴重危機。每日鏡報於一九五八年四月二日報導稱，德意志聯邦共和國國防部長 Strauss 在會談中對英國議會工黨議員 Crossman 說，如果其他國家，尤其是法國，自行製造氫彈，德國很可能也非自行製造不可。今日沒有人能夠懷疑這種危機的確實存在。

五九．決定以原子武器裝備西德軍隊及製造這種武器的計劃，極其危險，因為這些大規模毀滅武器落在發動第二次世界大戰的侵略力量的手中，這個手上染着千百萬人民的鮮血。

六〇．飽受希特勒軍隊侵略之害的歐洲各國人民，現在都看到是誰在推西德走上原子軍備的滅亡道路。現在人人都顯然看到是美國在積極重建歐洲各國人民的大敵德國軍國主義。

六一．白俄羅斯人民對德國人民並無敵意。與歐洲所有愛好和平的各國人民相同，白俄羅斯人民願與德國人民在和平中共存，並願見德國成為單一的，愛好和平的，真正民主的國家。因此我們歡迎德意志民主共和國政府的重大主張，反映它對德國人

民民族利益的關切。照德意志民主共和國的提議，設立由蘇聯、美國、聯合王國及法國代表組成的委員會，就締結和約的準備工作進行磋商，可以大有助於締結此項條約，促進德國問題的解決。

六二．國際關係現有緊張局勢的主要責任應由美國及聯合王國的侵略集團負之。它們不願顧到第二次世界大戰之後在歐洲及亞洲發生的歷史變更。它們企圖剝奪各國人民按照他們自己認為妥善的辦法安排他們的生活的權利。美國統治集團圖以一切可能辦法，實施此項違反聯合國憲章的政策。我不能不提到杜勒斯先生在一般辯論中的陳述，說“美國為所謂大國之一，仍願隨時以這種力量貢獻給世界秩序”〔第七四九次會議，第八十四段〕。美國政治家放棄不了這種公開宣佈美國侵略外交政策的成見。從前有一個時期，他們說美國負有統治世界的使命；現在他們說美國必須維持世界秩序。

六三．杜勒斯先生在這個發言台上公開宣佈的美國維持世界秩序的外交政策，其實際意義是什麼？它是坦白承認美國將繼續干涉其他國家的內政。昨天美國及聯合王國以維持世界秩序的名義，遣派軍隊進入黎巴嫩及約旦；今日美國軍隊集中於遠東；明天美國統治集團將認為有在其他地點恢復秩序的必要，我們還不知道是什麼地方。這一切均毒害國際氣氛，造成國際關係的緊張局勢。

六四．在這個歷史上的嚴重時期，世界各國人民所要求的是和平，不是戰爭。蘇聯各民族尤其是以全力從事建設努力的白俄羅斯人民，熱烈要求和平。

六五．白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國將於一九五九年一月一日紀念立國四十週年。這是白俄羅斯人民生活中的偉大歷史性的日期。因為偉大的十月社會主義革命的勝利，白俄羅斯方能立國。在這許多年蘇維埃統治之下，白俄羅斯成了欣欣向榮的工業及集體農場的共和國。

六六．白俄羅斯以極大的努力，與其他國家作最廣泛的經濟、技術及文化合作。許多白俄羅斯國家及民衆組織，以交換代表團及刊物，安排各種展覽會，及遣派代表參加各種國際大會，慶祝會等等方式，建立國際文化關係。在一九五六年及一九五七年，就有一三〇個外國議會、民衆、工會、文化及其他代表團，以及數以千計的外國遊客，訪問了白俄羅

斯。所有的外國代表團均有一切機會，參觀白俄羅斯的經濟及文化發展，及其人民的生活。很多白俄羅斯工人也訪問了聯合王國、法國、瑞典、義大利、芬蘭、瑞士、波蘭、捷克斯拉夫、德意志民主共和國、南斯拉夫及其他國家。在其國際交往中，白俄羅斯一貫遵循各國人民間友好和平及廣泛國際合作等原則。

六七．為避免戰爭而奮鬥的愛好和平力量的增長，對整個國際局勢有重大有利的影響，鼓舞對人類更好前途的希望與信心。億萬人民熱烈贊同蘇聯政府所提議在最高階層舉行和平談判的主張。

六八．在本屆會中，如各位所看到的，和平的力量與戰爭的力量正在苦鬭。所有各國人民都注視這個鬭爭，期望大會聽從愛好和平國家提出的警告，採取有效步驟避免戰爭。本組織不能變成鼓勵侵略的工具。

六九．白俄羅斯代表團認為只要全體各國力求協議並嚴格遵守聯合國憲章，就可以在聯合國內通過旨在鞏固各國人民和平及安全的重要決議。

七〇．我們有許多例子，由大會以一致同意通過關於種種不同問題的決議案。我們必須使聯合國在憲章所規定的尊重所有各國人民主權權利的基礎上，對和平解決國際爭端作有效貢獻。全世界各國人民期望聯合國採取建設性的有效措施，鞏固國際和平及安全。億萬人民相信並希望國際緊張局勢得告和緩。我們有責任聽從各國人民的呼聲；禁止原子及氫武器，消除新戰爭的威脅。

七一．白俄羅斯代表團深信大會能夠盡它的責任，消除新世界大戰的威脅，減輕國際關係的緊張局勢。

七二．Mr. GARIN (葡萄牙)：主席先生，閣下當選主席，實為各方推重閣下個人美德及能力，與在本組織中的廣泛經驗的表現，我願代表葡萄牙代表團，竭誠致賀。

七三．我也願乘此時機，對前任主席 Sir Leslie Munro 的偉大成績，敬表讚揚。他主持大會第十二屆會及第三緊急特別屆會會務，勤勞卓著處理有方。

七四．我們又在一年一度的大會經常屆會中集會。我們誰也不能低看此事的重要，或懷疑其極大的用處。人類今日面臨許多極複雜的問題，包括其本身生存的極重要問題在內，同時這些問題也似乎

日見複雜困難，人類須要竭盡智能，方能應付，所以世界大小各國，按期在這個會場中集會，是當然，合理，而且極為必要的。

七五．我們集會一堂，就可以相知更深，互相了解各國的歷史、願望、經濟前途、社會體系及機構。這本身就是一個很大的優點，因為各個國家都是複雜的現實，我們必須相互深切了解，方能通力合作，在我們能够工作的方面合作，解決我們這個時代的問題。但是最重要的是我們每一個人都代表不僅為其本身，而且為其他國家竭誠探求和平協調之路的絕大多數國家的政府，不管本組織雖有缺點，亟願在此依據憲章的崇高宗旨與原則，誠懇無私地辯論與世界所有各國人民的主要願望有關的一切問題，使人類與其所創造的文明，能在人類團結及本於正義的和平環境中，繼續生存。

七六．以前各位發言人已經指出，有如預期，我們於本屆會集會，有三個主要問題，這就是遠東情勢，中東情勢，及裁軍問題。這是當前最重大的問題，與和平互有關連。

七七．國際方面對中東的迫切問題方略見希望，遠東方面却又是陰雲密佈，臺灣海峽又有極嚴重的新危機，這種情形最足以表明我們所經歷的這個困難的時期的特點。幾個星期以來，我們看到深仇積恨的衝突，互相威嚇的表現，以及公開的武力行動，這是今日所常見的很不幸但已成常態的情況。這個世界很有理由深懼原子災禍，但又似乎不能自持，無法避免可能造成此項災禍的行動。

七八．葡萄牙代表團深信這個新危機與任何其他危機相同，必須沈着處理，竭盡努力，以求和平解決。因此我們認為現於華沙進行的談判是走向正確方向的步驟。我們也認為在進行談判時，不應受外人打擾或干涉。因此這不是我們在此地討論這個爭端的是非的時候。在另一方面，我要宣稱葡萄牙為聯合國會員國，且為時時為和平着想的國家，竭誠希望能於該地區早日建立停火，並於解決現有危機中完全放棄武力，我相信這種態度決不會有害，也不致引起最直接有關方面的不滿。

七九．關於中東，為審議該地區所產生的嚴重困難情況而召開的緊急特別屆會，僅於數星期前在極有希望與可以欣慰的情況下，結束其工作。與這些困難最密切有關的各國提出的一個平穩妥協而有

建設性的決議案[一二三七(緊特三)]獲得了一致同意通過。這是本組織的一件令人鼓舞的大事，因為這個決議案謀求聯合國的和平解決辦法，它以最重要的聯合國原則為根據，並且大部分由聯合國秘書長的公正努力，協助實施。

八〇．本代表團現在以深切注意與關懷，等待秘書長關於其所負的艱難任務的報告書，我相信其他各代表團必有同感。各方的意見不同，他當然會遇到困難，這是可以預料得到的。但是我們知道即令一切有關方面都像我所相信在誠信相見的範圍內工作，也必須有相當時間及忍耐，方能解決任何衝突。我們很有把握地希望可以從秘書長得悉：即令目前尚不能對各種困難作切實解決，最少業已或可能奠定堅強的基礎，早日實際實施決議案的一切目的。政治情勢由此改善之後，該地區各國的經濟及社會發展就大有前途。我們許多人在第三緊急特別屆會的辯論中均曾提及此點，因此，大會以一致同意通過該決議案時所表現的重大希望，決不能隨它喪失，這對該地區各國及世界和平，均極關重要。

八一．我們全知道世界各國人民這許多年來如何以希望及灰心的複雜心情，注視久懸不決的裁軍僵局。人類今日若欲維持及鞏固和平，則與其所必須遵循的道路最直接有關者，莫如這個問題。我們也知道主要由於一個大國的力量與擴展政策，對裁軍問題求得全部甚或部分協議，有極大的困難。

八二．世界上有許多國家，包括我國在內，面臨一個日見增長的帝國，不得不團結力量，阻止它的擴展，因為各國本身的文明、完整及獨立均因此受到最嚴重的威脅。這種自衛的行動在歷史上並非創舉，而且也是很自然的行動。我們所必須接受的新的歷史事實是由於其後的軍備競賽及核武器方面所有的驚人技術進步，人類現在已經有了自殺的工具。因此就有了類似啓示錄前的情勢，籠罩着世界所有各國人民。

八三．如果一般形勢是如此，我們全體不幸尚未達到我們可以接受的核軍備相持的階段，使第三次世界大戰實際上不能發生。我認為非要等到只要有一方發射了全面毀滅武器，對方在同一秒鐘內就會發動同樣全面毀滅的武器以資報復的情況下，方能產生這種相持的階段。這種情勢可能在技術上還相去很遠。我們現時全部在迫切的恐懼中生活，這就是意外襲擊的恐懼。

八四．我們深信現有的情勢不可能長此拖延。甚至俄國的領導人物，雖然自稱此時佔有若干技術發展的優勢，現在也大概開始認識——我們也希望他們的認識雖然勢必很慢，至少會逐漸增進——爲了其本國的生存，他們不可能繼續謀以軍事方法擴展他們的勢力。此外，人類良知的呼聲極爲強大，不能長此不顧。世界各國人民的飽受痛苦；他們的思想及神經不斷地受國際危機所擾亂，這種危機的嚴重性時常受某些人爲宣傳及政治目的而誇大渲染。所有發展落後各國都很有理由地亟求經濟及社會發展，各方均有更深刻的認識，認爲現時各國經濟所不堪負擔的軍事費用若能削減，可對世界各國人民的發展、進步及社會福利有莫大的幫助。

八五．世界自由各國的人民爲了這種事實，切望成立軍事協議，但是他們顯然不能接受要他們投降屈服的協定。他們渴求裁軍，但是他們所要的是可以自保的裁軍，有安全的裁軍。他們堅持這種決心。

八六．西方國家在過去幾年中爲探求一個可能獲得蘇聯領袖們接受的有安全的裁軍辦法用盡腦筋，想像之豐富，爲人類歷史上所少見。這種努力當然還要堅持進行，但是迄今爲止，並無成果。我們認爲這有三個原因。第一，蘇聯不願使其因地理位置及其所控制國家的地理位置所造成的若干軍事優點，與西方國家拉平；第二，蘇聯不願放棄它非法掌握的若干王牌，如匈牙利悲劇的延續及強迫而且不公允地分割德國；第三，蘇聯不能得人信賴的弱點，這主要是因爲它在戰前及戰後時期內的態度及政策喪失了各國的信賴。

八七．這一切，再加上其他因素，使我們必須認識整個裁軍問題的關鍵，在於建立有效的觀察及管制制度，方能實現應有的有安全的裁軍。

八八．最近幾個月來，與裁軍的中心問題有關的若干問題，表現了若干進展。照美國國務卿杜勒斯先生所說，在研究可能締結之停止核試驗協定如有違反情事能否偵悉問題之專家會議順利結束後對於軍備管制在日內瓦已有了“重要突破”；有希望可以進行談判具體協定。此外，關於原子降落物及減低襲擊危機的措施，也可望從事其他技術研究。

八九．這一切可認爲是秘書長所謂對裁軍中心問題的“從旁側進”辦法所表現的初次希望曙光。我

們固然不願過早地抱着太高的希望，但也當然歡迎這許多發展，深信在走向有安全的裁軍途上所遭遇的困難，在不斷努力之下，遲早必將克服；因爲這是所有各國政府自其人民所得的道義付託。

九〇．我們要在一般辯論中提到的另一個問題是表現於最現代化的煽動廣播方式的間接侵略問題。如我在大會第三緊急特別屆會中所述，本代表團贊成本組織研究或繼續研究這個問題。我們認爲這是若干方面在世界不同部分所進行的毒害行動，因此這種研究工作應爲普遍性質，而不限於某一地區。如果能夠經由本組織的努力及工作，擬定辦法，防止使用廣播對其他各國人民散佈仇恨，鼓動紛擾及內爭，就當然可以大大增強和平的希望。這一切煽動及這一切陰謀顛覆的努力，我國亦未能免受其害。它們使憲章所載各國應善鄰共處的規定成爲笑柄。因此這是一個亟需再作努力，以求解決的問題。

九一．我現在要說到我們也認爲極關重要的一個問題。這就是過去和現在圖於世界許多部分改善生活情況的努力。據本代表團的意見，發展落後各國的進步及發展是一個重大問題，也是一個難題，必須以決心應付，方能消除貧乏，抵抗疾病，消除不安，促進各民族與各國間的人類團結，使全體世人均能享受科學與技術的福利。

九二．但祇是物質及經濟進步絕對不能解決我們今日所有的一切問題。道義及精神價值也必須充分發揮作用，所以必須竭盡全力，教導各國人民，使他們不受陰謀宣傳之害；這種宣傳雖然反覆使用同樣的字句，却有全然不同的意義，具有與其真實意義相去極遠的宗旨，其目的僅爲加強若干國家的經濟及政治力量。

九三．在對抗這種宣傳時，我們也不能忘掉這個問題的另一方面。如果不能適應各國人民的一切要求，就不可能有成功的或包羅一切的政策。因此必須在所有各方面從事堅決積極的努力，方能在世界一切發展落後地區普遍改善生活標準及社會經濟情況。若求達成這個崇高目的，我們必須記得廣大的國際合作是必要的，能夠提供協助者必須有善意、大量及了解，正如需要協助者必須有責任感，建立良好的政府的努力及嚴肅工作以求自立的決心。這是需要協助者的必備要件。只有如此，方能確保任何協助不致帶有經濟及政治奴隸的條件。

九四．只有經由此種密切而廣大的國際合作，我們方能希望逐漸減少發展先進及落後國家間的距離，否則這種距離仍將日見增加，因為先進國家的經濟發展進度總是高於落後國家。如果沒有這種合作，情勢即將如此，我們也就必須承認在發展落後地區內不可能有迅速進展。我深信我們全體均堅決拒絕這種看法。

九五．一方面經由雙邊及多邊協定，經由本組織及其各專門機關與區域機關，積極努力，一方面却也應該記得，為求儘量避免使希望成為泡影，私人資本及其利用必須繼續在發展世界財富的工作中，擔任最重要的任務。

九六．私人資本永遠需要保證及補償，這是沒錯的。但是我們相信這種要求不一定非影響各國政府的充分自決主權不可。我們主張這種主權，並不後人。我們很難了解為什麼必須滿足其人民迫切需要的各國政府，不能暫時放下思想及政治歧見，設法對私人資本提供可認為適當的保證。

九七．我可以向大會保證，就我國而言，我們絕不逃避其對國際社會的責任，決於其所有資源的範圍內，對加強及促進國際合作，有所貢獻，以求加速改善發展落後各國內的現有情勢。在聯合國的範圍內，經由其技術協助方案及各專門機關，以及經由我國也參加的其他政府間區域組織，葡萄牙將履行其責任，時時記住有關各國人民的最高利益。

九八．這使我要很簡短地提到非洲經濟委員會。我們記得，大會第十二屆會通過了一個決議案，建議經濟暨社會理事會設立非洲經濟委員會〔決議案一一五五(十二)〕。葡萄牙投票贊成該決議案，我們也密切注意理事會第二十六屆會對這個問題的討論經過。我們相信規定該委員會任務規定的案文似尚可改善，但是我們並不欲提出涉及基本的異議，我國政府願充分參加非洲經濟委員會的工作。為了這一點，最近向秘書長送致了一件公文〔E/3182〕。我國將竭誠積極支持該委員會的活動。我們相信該委員會在執行其任務時，可以為非洲大陸的利益，完成極多的有用工作，因而增強非洲與歐洲在平等合夥及共同福利的基礎上趨向更密切合作的途徑。我們也相信必須有這種合作，方能實現這兩洲偉大堅定的繁榮及真正獨立，因而加強世界和平的前途。

九九．此外，關於非洲經濟委員會，我們的了解是這個聯合國新設的機關，其一切活動，均絕對遵循無關政治的考慮，僅在此項基礎上處理各種問題。我們相信這是最好的行動途徑，若有任何逾越，即將使該委員會不能發生作用，因而摧毀我們全體對這個新設機關所寄托的厚望。

一〇〇．我們也相信該委員會與各專門機關及其他國際區域組織密切合作，當可大有裨益。這些機關及組織很久以來，即在該地區活動；非洲委員會所擔任的任務，它們也多所努力。關於這一點，我們看到秘書長常年報告書弁言〔A/3844/Add.1〕中所載的陳述，謂各國政府的協力行動，在非洲大陸可以說是前所未有的。

一〇一．我要乘這個機會指出十年以來，在非洲經濟進展的技術及科學方面，國際上向有密切的合作，極有成果，我深信如果能得悉必要的情報，這一段陳述的措辭就會不同了。既然如此，本代表團認為如果為了與實際需要無關的考慮，以致工作有重複駢疊之處，實為不幸。問題極多，範圍甚廣，前途的任務艱鉅，有充分範疇足供一切現有組織進行工作，無需重複或不必要地干涉他人的工作。

一〇二．我們經不起因毫無實用的競爭及缺乏協調而浪費我們的力量，其結果只有危害我們所要追求的利益。但本代表團有十足理由希望一切有關各方都抱着同樣的意見，而且我們全體均將竭盡努力，履行當前的共同任務。我國政府將本此宗旨，盡力以赴。誰也不能懷疑這種宗旨的誠意，因為葡萄牙有許多海外省份散佈在非洲大陸。

一〇三．本着這種看法，我們願讚揚最近國際上在技術協助與經濟發展區域方案方面的若干發展。我要提到中東的方案。這個方案現正在考慮中，如果有關各國決定推進此項方案，我們將首先表示贊同。我們與阿拉伯各國具有歷史及友好的聯繫，我們欣願得見可能實現改善及穩定該地區情況的任何計劃。

一〇四．我們也願意表示同意日本外交部長的意見。他在幾天以前〔第七四九次會議〕表示熱烈希望能夠經由有關各國的積極合作，早日在東南亞設置區域發展基金。我們相信此項提議值得讚揚鼓勵。

一〇五．最後，本代表團願意提到數星期開始的汎美業務。這個業務的範圍廣大週詳，深具政治家的遠見。我們在大西洋的對岸對它熱烈歡呼。爲了表示我們對汎美業務的看法，最好的辦法是引述葡萄牙總理致巴西共和國總統函的一部分：

“我們在大西洋的此岸，不能冷淡看待而必須欣然歡迎你們對有關存亡的文明價值所採的立場，以及你們決意發展美洲的願望，其目的不但在使自由世界關懷所繫的地區能有更好的防衛，而且也在增加二十一個拉丁美洲國家對一般共同使命的貢獻。

“如果這個偉大的西方國家集團拉丁美洲各國，能够使其對世界問題的見解受到更多注意，則對此表示同情及熱烈歡迎者，無過於我國。我們同樣地以極大的滿意，期待這個大規模汎美業務主要目的所在的經濟及社會發展。”

一〇六．我們與鄰邦姐妹國家西班牙相同，與所有拉丁美洲國家維持建立在共同價值及共同理想上的特別密切的深切友誼聯繫。我們全有同一傳統；阿根廷外交部長在深值重視的言論〔第七五一次會議〕中曾指出，這種傳統同出於拉丁文明及基督教義。這使我們全體具有明確的看法，對其他人民、國家及文化具有普遍的了解。

一〇七．最後我要說到葡萄牙。由於國內的政治情況，葡萄牙幸而有一個和平、更新及經濟增長的時期。當然，有待努力者尚多。我們努力苦幹，運用我們自身的資源，以求在向前進步的世界中不太落後。第一個六年計劃將於本年底完成；一個新的全國發展計劃正在籌劃中，預訂於一九五九年一月開始，其中規定於六年內投資逾十億美元。我們希望能因此而逐漸提高國民生產總額，普遍改善全國各地的生活標準。政府主要關懷所在爲各部分人民的福利。我們將經由刻苦、嚴肅的行政，及勤奮努力，使全體人民能有更多的機會，促進我們全體各民族的進步。葡萄牙是建立在多族社會上的國家，爲自有體制可以實現平等權利及責任的國家，我們不因任何人的社會門第、種族或信仰而加以區別，我們相信人類團結，平等合作，社會正義及四海一家的永恒價值，是高於一切的。這是我們的理想；據我們看來，這也是聯合國憲章的理想。我們將永遠努力實現這種理想。

一〇八．Mr. UNDA MURILLO(瓜地馬拉)：主席先生，閣下經大會選任此席，我首先要敬致本代表團的賀意。這是對閣下個人能力以及對貴國崇敬的表現，也是確申對聯合國的信心。

一〇九．瓜地馬拉雖是小國，對目前的軍備競賽，也深感關切。我不預備提到如果發生使用原子武器的戰爭，人類將得到什麼結果。有權威的發言代表已經提請注意可能發生的大禍。爲了小國的存亡利害，我們亟願擁有核武器的各大國能在最早可能的日期，就裁減軍備問題達成協議。因爲即令我們能够在使用核武器的大戰結束之後，幸而生存，所留下來給我們的也只是一個殘破不堪的世界，最先進各國的人力及物質資源全遭毀滅，我們就將處於絕境，無從運用技術進步及物質資源，以求克服我們的落後狀態，使我們各國人民能够享受物質、文化及社會的高度生活標準。

一一〇．爲各小國的進步及幸福計，技術及科學達致高峯的各大國務須在進展的途上繼續前進，因爲如果沒有它們的協助及積極合作，資源有限的國家就不可能作必要的大步邁進，使它們的人民能於不久的將來於和平中享受他們應有的勞動果實。

一一一．爲了這個原因，解決世界問題的最好辦法是實行忍恕，恪守聯合國原則，這是人類智慧的產物，目的在求實現合法目的，無須訴諸武力。

一一二．因此，我們認爲畏懼報復可以使人不敢侵略之說，固然也有分量，但並不能解決問題。爲了這個原因，我們願請全世界所有各姐妹國家注意一個無須使用武力的解決爭端方法，這個方法將使用另一種工具，使用善意、誠信、及尊重其他國家的權利與自由，以求永久和平。

一一三．我們可以共同參加求取積極、創造及有生命的目標的競賽，運用我們在這個世界組織範圍內所有的一切和平、合法及正大光明的方法。當這些資源經全部動員，爲人類服務，更佐以我們不斷增加的科學、文化及社會進展時，我們就沒有保障和平的必要，因爲這種工具不僅因其本身性質而有創造和平的力量，且能完全消除任何戰爭的可能。這種工具是最廣義及最真實的經濟繁榮、自由與正義。

一一四．瓜地馬拉與所有發展落後國家相同，完全深信有鼓勵經濟發展的絕對必要，以求實現更好的國際關係，與所謂各國間的經濟平衡，與各國間

的法律平等相並行，且補其不足。我們相信世界上只要有一些國家的人民在物質及精神方面均感飢饉貧乏，就不可能實現聯合國基本原則所企求的和平友好及建設性的關係。

一一五．瓜地馬拉也知道在世界今日被認為高度發展的那些國家中，沒有一個是完全由其本身的努力，毫無外援而達到那個階段的。在整個歷史過程中，事實是比較先進的國家總以其科學及技術智識，以及財政援助，協助其他國家；這種慣例在今日尤有必要，因為我們的交通及運輸便利使世界所有各國更相接近。

一一六．我們並不打算為瓜地馬拉所得的進展開列清賬，但是我們要指出我們不僅在最近的過去克服了很多的困難，且將以更大的決心，繼續在進步的途徑上前進。為此目的，我們願與各姐妹國家衷心全力合作，尤其是因堅強的歷史及地理聯繫，其前途與我們的前途密切關聯的國家。

一一七．在過去幾年中，我國自聯合國獲得有用的技術協助，自美國獲得有價值的技術及經濟援助，協助我們動員我們所有的人力、物質及財源，這種資源固然比較有限，但是我們充分加以利用，以求獲得更大的經濟發展，將來可具體反映在我國人民的較高生活水平中。

一一八．但是，一個很重要的要點是所有發展落後國家均應記得，物質進步若不佐以精神進步，及進一步認識精神價值，包括最重要的自由及人類尊嚴，就不一定能使人民快樂。

一一九．發展落後國家謀求經濟發展的努力，自然應該遵循最適宜於它們的特殊情況及環境的途徑；其辦法是根據健全而經過選擇的標準，採用公認最為適合其目的，最能產生有利結果的方法與程序。瓜地馬拉這個國家可以比較兩種相反的經濟及政治思想制度所得的結果。

一二〇．在一九五四年以前，瓜地馬拉政府受遵奉共產主義者的滲透及控制，推行了一種國家為某一政黨的政治目的而干涉經濟的制度。在另一方面，自該年下半年自由主義的運動獲得勝利之後，我們的國家生活進入了新的時代，瓜地馬拉採行了適合它的人民生活及思想方式的經濟政策。我們在經濟方面謀求進步的努力，以私人發動，自由企業，及

採取措施使私營企業能以最有利於整個國家的方式發展，為我們所根據的基本原則。在政治方面，我們的努力則以真正西方民主制度的原則為根據。

一二一．這兩種制度所得的結果，兩相比較，極為明顯。到一九五四年為止，瓜地馬拉的經濟及社會地位瀕於全部崩潰。我們的國際貨幣儲備數量銳減，情形可危，我們的全國所得增加程度較我們的人口自然增加程度為低，我們的社會及道德秩序均告破壞，引起公開的階級鬭爭。反之，在一九五八年，我們可以自居於擁有滿意貨幣儲存的國家，經濟活動的趨勢上升，勞工與管理方面有不斷增加的相互尊重及了解。我們誠懇相信瓜地馬拉很可以作一個榜樣，供需要增加經濟發展而被迫採取特殊經濟思想及政策的國家借鏡。

一二二．發展落後國家的經濟如果在基本上倚賴國際貿易，並且特別倚賴屬於原料一類的少數產品的輸出，顯然是很危險的。因此必須建立健全工業與推廣農業生產，增強我們的經濟。這只有增加資本投資方能成功。但是在我們多數國家內，儲蓄額不足，不能有充分的資本累積，就不得大量倚賴外國投資，以求更大的發展。我們相信所有的發展落後國家，和瓜地馬拉一樣，都堅決贊成鼓勵外國投資，但須為公正及健全基礎上的投資，並須有利於接受投資的國家。

一二三．我們願意特別強調聯合國所設立的籌措經濟發展方案所需經費的機關如國際復興建設銀行及國際銀公司在這方面所負擔的重大任務，我們期望能自這些機關獲得極有利的結果。

一二四．有許多發展落後國家的國內市場狹小，這是適當發展其經濟的主要障礙，因此我國政府對於現所採取的區域結合經濟的步驟，最為重視。我國政府對有效結合中美洲各國的經濟，熱烈努力，並予以充分支持及合作，希望它在不久的將來，能夠成為事實，並且可以導致地峽各國間更大的了解，使它們相信這些國家的統一是不可能的，也是適當的。我欣然向本大會報告早幾個星期所發生的一件可喜的事，這就是締結中美洲多邊自由貿易及經濟結合條約與中美洲工業結合協定。

一二五．瓜地馬拉政府願重申決心，維持各界人民的自由，並尊重我國人民以重大犧牲得來的勝利。如果我們沒有自由，就不能對和平作任何積極

貢獻，因為自由是達致和平的主要途徑。我們已莊嚴堅決地矢言維護並尊重我們現有的政治制度。

一二六．我們深願瓜地馬拉政府在國內實施的和解政策，能推及國際。因此我們願與聯合國充分合作，遵守憲章原則，解決政治及社會問題，尤其是有關我們姐妹國家的問題，以求消除危害和平的情勢。我們將對本組織內所採取可以重建各國間和協關係的任何行動，寄以同情。

一二七．我們相信正義是和平的一個支柱。只要有與民主原則及美洲國家完整和主權不相符合的情勢存在，就不可能有完全的正義。像西半球其他地點一樣，瓜地馬拉領土的一個組成及重要部分貝利士，現仍在外人手中。這種情況嚴重傷害我國人民的尊嚴與情緒。瓜地馬拉現政府對西方各民主國家為最近引起國際緊張局勢的問題探求公正解決辦法的努力，深表同情，極希望對因此項侵犯我國完整的事態所引起的現有爭執，也能以類似的善意，相互了解及國際合作早日求一公正解決。就我國而言，我

們願儘早以公正及誠意的精神，討論可能提出的公平合理辦法，以求澈底消除使我們與今日在其他各方面均為自由及民主堡壘的國家尚未能達致完全和協的這個障礙。

一二八．我們堅持正義是獲得和平的根本辦法之一，因為在法律制度內使人不得不加尊重的道義權力，是一個偉大的平衡力量，使大國及小國同居平等的地位，並為保證內政自由的最有效辦法。瓜地馬拉共和國的立國基礎為尊重法律的原則，這也是西方民主各國立國所依據的法律制度的堅強基礎。我國堅決反對國際共產主義為謀建立共產黨獨裁制度及摧殘人類尊嚴而推行的陰謀顛覆辦法。

一二九．我們完全相信代議民主制度可以予世界各國人民以其所可能期望的一切物質進展，這種要求可以辦到，無須犧牲他們因為是人類所以應該享有的自由。我們對世界各自由國家的人民與他們的民主機構，深具信心。

午後五時三十五分散會

第七六二次會議

一九五八年九月二十九日星期一前十時三十分紐約

主席：Mr. Charles MALIK(黎巴嫩)

議程項目九

一般辯論(續前)

一．Mr. TURBAY AYALA (哥倫比亞)：我知道一般辯論已經遠不如當初那麼熱心，關於世界和平問題以及比較沒有那麼重要的問題所能講的話都已講過了。我替哥倫比亞發言，也不敢說有什麼新穎的意見。所以我祇擬略談本國政府對於國際政策若干方面的看法。

二．哥倫比亞相信為和平服務的最有效的方法不是僅僅高談在原則上大家都承認的和平的說不盡的好處，而是要採取積極行動以達到所希望的目的。

三．“和平”兩字決不能繼續用於掩飾其他目的，以及若干國家近於好戰的存心。我們發現往往

假借和平之名而叫我們有捲入是非漩渦而損及各民族間友好關係的危險。假和平之名而舉行某些會議正是在心理上最好的作戰部署。人類正注視着大國以和平為名狂熱進行軍備競爭，毫無節制。擎起和平旗幟而所抱目的却如此矛盾，如果我們這樣長此以往，總有一天，人類會一面頌頌和平一面毀滅自己。

四．我們所得的印象是世界的情勢使得科學家與技術家主要集中於生產窮兇極惡的兵器，而能够積極提高文明與人類福利的科學計劃却可惜全被忽視。例如如果防治癌瘤的運動能有供應核武器生產的經濟與科學資源供其支配，人類現在也許已經沒有這一最大的禍患，而所付的代價就是人類不會像現在這樣很快就能毀滅自己。

五．這種看法此刻也許有些近於空想，不會獲得任何實際效果，但是足以說明一個拉丁美洲的國家的理想，它認為人類從發展文藝，掃除文盲，改進